









	Originalfassung	Englisch	Leichte Sprache	
	Vision			
1	Die Berufsbildenden Schulen III Stade sind ein Ort, an dem sich alle am Schulgeschehen Beteiligten partnerschaftlich, offen, gewaltfrei und achtungsvoll begegnen.	<p>We want to treat each other like this:</p> <ul style="list-style-type: none"> - like partners - frank - reliable - without violence but with respect <p>Then we can work together without problems.</p>	<p>Wir wollen so mit-einander umgehen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wie Partner – offen - zuverlässig - ohne Gewalt - mit Respekt <p>Dann können wir alle zufrieden arbeiten.</p>	
2	Alle Mitglieder der Schulgemeinschaft übernehmen nachhaltig Verantwortung für unsere Umwelt.	We take responsibility for the environment.	Wir übernehmen Verantwortung für die Umwelt.	
3	Die Schülerinnen und Schüler verlassen die Schule als selbstständige und eigenverantwortliche Menschen mit sozialer Verantwortung.	Everyone takes responsibility for himself and each other.	Jeder übernimmt Verantwortung für sich selbst und für andere.	
4	Die BBS III Stade versteht sich als inklusives Kompetenzzentrum für Hauswirtschaft, Gesundheit-Pflege und den Grünen Bereich (Floristik/Gartenbau/Landwirtschaft).	<p>The teachers teach:</p> <ul style="list-style-type: none"> - home economics - health and care - floristics - horticulture - agriculture 	<p>Die Lehrer unterrichten:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Haus-Wirtschaft - Gesundheit-Pflege - Floristik - Garten-Bau - Land-Wirtschaft 	
	Pädagogische Haltung			
5	Die Berufsbildenden Schulen III Stade werden von allen am Schulgeschehen Beteiligten gern aufgesucht.	Everybody enjoys coming to school.	Jeder soll gerne zur Schule kommen.	
6	Alle nehmen sich in ihrer Unterschiedlichkeit wahr.	We accept each other.	Wir akzeptieren uns gegenseitig.	

7	Grundsätze im Umgang miteinander sind Respekt, Wertschätzung, Kritikfähigkeit, Kompromissfähigkeit und Offenheit.	Wie respect each other.	Wir achten uns.	
8	Diese Werte werden gelebt. Grenzen werden gesetzt und geachtet.	We keep the rules.	Wir halten die Regeln ein.	
9	Konflikte werden nach den Regeln, die die Schulgemeinschaft entwickelt, in fairer Weise gelöst.	We solve problems together.	Wir lösen Schwierigkeiten gemeinsam.	
10	Der Unterricht ist praxisorientiert, handlungsorientiert und nachhaltig gestaltet.	We learn for our jobs.	Wir lernen für unseren Beruf.	
11	Veränderungswünsche werden aufgenommen und zur Verbesserung genutzt.	The school ist open to new ideas.	Die Schule ist offen für Neues.	
12	Die Schülerinnen und Schüler werden gut für den Arbeitsmarkt vorbereitet und in den unterschiedlichen Betrieben gerne beschäftigt.	The teachers prepare us will for the future.	Lehrer bereiten uns gut vor auf die Zukunft.	
13	Lehrkräfte schaffen sehr gute Arbeitsbedingungen für Schülerinnen und Schüler. Mit zusätzlichen pädagogischen Angeboten werden Schülerinnen und Schüler gefördert.	The teachers do everything so that the students can learn successfully. The teachers support all students.	Die Lehrer tun alles, damit Schüler gut lernen. Lehrer unterstützen alle Schüler.	
Schülerinnen, Schüler, Unterricht				
14	Wir Schülerinnen und Schüler eignen uns Personal-, Sozial, Methoden- und Fachkompetenzen an, die in den von uns angestrebten Berufen und in unserem weiteren Leben von Bedeutung sind.	We learn important things about our deram jobs.	Wir lernen Wichtiges über unseren Wunsch-Beruf.	

15	Für den Erwerb der Kompetenzen nutzen wir die Zeit zum Lernen, die wir zur Verfügung haben.	We take our time to learn.	Wir nehmen uns Zeit zum Lernen.	
<p>Texte in Leichter Sprache formuliert von Schülerinnen und Schülern der Kl. 2 der Berufsfachschule Sozialassistent/in Schwerpunkt Persönliche Assistenz (B7PA212), angepasst an die aktuelle Version des Leitbildes der Schule vom 09.03.2015 (B7PA213); sowie Ergänzungen der englischen Formulierungen (B7AP214). Alle Abbildungen: © Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013</p>				